



## BBM 7010

EN / Digital Audio Baby Monitor ■ User's manual

CZ / Digitální audio chůvička ■ Návod k obsluze

SK / Digitálna audio opatrovatelka ■ Návod na obsluhu

HU / Digitális audió babaőrző ■ Használati útmutató



EN

3

CZ

23

SK

43

HU

63



**Tartalom**

Bevezetés.....	64
Biztonsági utasítások és figyelmeztetések.....	65
A készülék és tartozékai .....	67
A babaegység részei .....	68
A felügyelő egység részei.....	69
A felügyelő egység képernyőjének a részei .....	70
A babaórző készülék elhelyezése.....	71
Tápellátás .....	71
A babaórző használata .....	73
A babaórző használatához kapcsolódó általános információk.....	76
Helyiség hőmérsékletének a kijelzése.....	76
ECO üzemmód.....	76
Problémamegoldás.....	77
Tisztítás és karbantartás .....	78
Műszaki specifikáció.....	78
A készüléken, a csomagoláson vagy a tartozékokon használt jelek jelentése .....	79
Használt csomagolóanyagokra vonatkozó előírások .....	80
Jótállási jegy .....	81

## Bevezetés

- Köszönjük Önnek, hogy megvásárolta a BBM 7010 Bayby digitális audió babaőrzőt. A digitális babaőrző kiváló felügyelő eszköz, amely lehetővé teszi a baba felügyeletét akkor is, ha nincsenek egy közös helyiségben. A készülék azonban nem helyettesíti a felelős felnőtt személyt.
- A babaegység által felvett hangokat a készülék a felügyelő egységbe továbbítja. A hangátvitelt DECT vezeték nélküli digitális technológia biztosítja. Ezzel a technológiával akár 300 méter távolságra is jó minőségben lehet a felvett hangokat továbbítani.
- A vezeték nélküli kódolt adatátvitel, és az automatikusan szabad csatornát kereső funkció garantálja, hogy csak a saját gyereke által kiadott hangokat fogja hallani a készülékből.
- A felügyelő egység három figyelmeztető funkcióval rendelkezik: hangjelzés, LCD képernyő és LED kijelző, amelyek figyelmeztetik a hang hatótávolságának a túllépésére, a hang megszakadására vagy a hang zavarására.
- Az LCD képernyő mutatja az elemek töltöttségi állapotát, a töltés folyamatát, a beállított hangerő szintjét, a helyiség első hőmérsékletét (amelyben a babaegység található).
- Az átvitt hang hangerője 5 szinten állítható be. Amennyiben a felügyelő egységen a hangerő alacsony szintre van beállítva, akkor a LED diódás kijelző figyelmezteti a babaegység által továbbított hangokra. Ha a felügyelő egységen a hangerőt teljesen kikapcsolja, akkor sípszó figyelmezteti a babaegység által észlelt, a beállított értéknél hangosabb zajokra.
- Amennyiben a készülék sípszóval figyelmezteti, vagy az elemek lemerültek, továbbá ha éppen beállításokat végez a felügyelő egységen, akkor a jobb láthatóság érdekében a képernyő háttérvilágítása is bekapcsol.
- Amennyiben a készülék nem észlel semmilyen hangot, akkor automatikusan ECO üzemmódba kapcsol át. Az energiatakarékos üzemmódban csökken a sugárzási teljesítmény, kisebb a készülék sugárzása.
- A babaegységet hálózatról kell táplálni. A felügyelő egységet a mellékelt hálózati adapterrel vagy akkumulátorral lehet üzemeltetni.

## Biztonsági utasítások és figyelmeztetések

- A használatba vétel előtt figyelmesen olvassa el a használati útmutatót. Az útmutatót későbbi felhasználásokhoz őrizze meg.



### Figyelmeztetés!

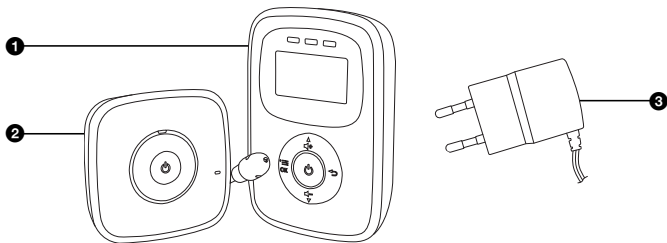
A babaórzó megfelel a vonatkozó szabványoknak, a készülék használata biztonságos (amennyiben a használati útmutató szerint üzemeltetik).

- A digitális babaórzó olyan eszköz, amely lehetővé teszi a baba felügyeletét akkor is, ha nincsenek egy közös helyiségben (vagy nem tudja a babát folyamatosan figyelni). Azonban vegye figyelembe, hogy a baba biztonsága a legfontosabb, tehát a babaórzó készülék nem helyettesíti a felelős felnőtt személyt.
- A babaórzó csak otthoni (magán) használatra készült. A készüléket kereskedelmi célokra használni nem lehet.
- A babaórzó készülék és tartozékainak a kicsomagolása után a zacskókat tárolja gyerekektől elzárt helyen. A zacskók a felügyelet nélkül hagyott gyerekek esetében fulladásos balesetet okozhatnak!
- A babaórzóhoz kizárólag csak a mellékelt eredeti adaptereket használja.
- A babaórzóhoz csak a gyártó által ajánlott tartozékokat használja.
- A készüléket csak a típuscímkén feltüntetett tápfeszültség értékeivel megegyező hálózathoz szabad csatlakoztatni. Az adapter vezetékét úgy helyezze el, hogy arra senki se lépjen rá, és abban senki se akadjon el.
- A babaórzót kizárólag csak felnőtt személy kezelheti.
- A babaórzó nem játék, azzal gyerekek nem játszhatnak. A készüléket, a hálózati adaptereket és a tölthető elemeket gyerekektől elzárt helyen tárolja.
- Az első használatba vétel előtt ismerje meg a készülék funkcióit, majd minden használatba vétel előtt ellenőrizze le, hogy a babaegység és a felügyelő egység megfelelően működik-e (az elemek fel vannak-e töltve, ha elemeket használ a tápellátáshoz).
- Ügyeljen arra, hogy a készülék és az adapter vezetéke ne érjen hozzá forró és éles tárgyakhoz.
- A készüléket ne tegye forró helyre (nyílt láng vagy más hőforrás közelébe).
- A készüléket ne takarja le és arra semmilyen tárgyat se tegyen rá.
- A készüléket fürdőszobában, poros helyiségben vagy nedves környezetben ne használja. A készüléket ne tegye ki jelentős hőmérséklet ingadozásoknak és elektromágneses mező hatásainak.
- A készüléket és tartozékait vízbe mártani, vagy folyóvíz alatt elmosni tilos!
- A készüléket tisztítás előtt, az elemek feltöltése után, vagy a használat befejezését követően az elektromos hálózatról az adapter kihúzásával válassza le.

- Az adaptert a vezetéknel megfogva nem szabad a fali aljzatból kihúzni. Az adapter vagy a fali aljzat megsérülhet. Ehhez a művelethez az adapter házáat fogja meg.
- A felügyelő egység elemről való tápellátása esetén csak AAA típusú, Ni-MH tölthető elemeket használjon (2 db 1,2 V / 400 mAh).
- Ha a készüléket hosszabb ideig nem fogja használni, akkor abból az elemeket vegye ki.
- Az elemeket gyerekektől elzárt helyen tárolja, mert ezek gyerekek kezében veszélyesek lehetnek. Ha a gyerek véletlenül elemet nyelt le, akkor azonnal forduljon orvoshoz.
- Az elemeket nem szétcszedni, felmelegíteni vagy tűzbe dobni. Az elemeket óvja közvetlen napsütéstől, sugárzó hőtől stb.
- A készüléket, az elektromos és mechanikus tulajdonságait megváltoztató módon átalakítani tilos.
- A babaőrzőt nem szabad nagyfrekvenciás erősítőhöz vagy antennához csatlakoztatni.
- Amennyiben a készülék vagy a hálózati adapter megsérült, akkor a készüléket és az adaptert használni tilos.
- A babaőrzőt ne próbálja megjavítani saját erőből. A készülék minden javítását bízza a legközelebbi márkaszervizre. A készülék illetéktelen megbontása esetén a termékhiba felelősség és a garancia megszűnik.
- Javasoljuk, hogy legalább a jótállási idő végéig őrizze meg az eredeti kartondobozt és a csomagolóanyagot, a pénztári bizonylatot és a termékhiba felelősségre vonatkozó eladói nyilatkozatot vagy a garancialevelet. A készüléket legbiztonságosabban a saját eredeti csomagolásában lehet tárolni és szállítani.

## A készülék és tartozékai

A. ábra



① Felügyelő egység\*

② Babaegység

③ Hálózati adapter (2 db)

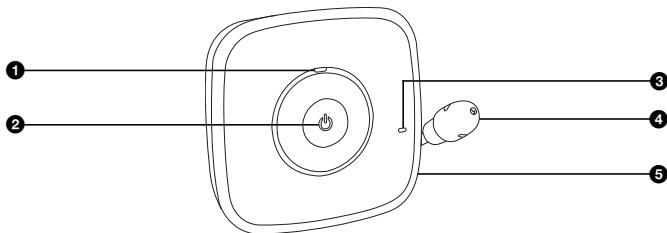
A két adapter teljesen azonos.

**Megjegyzés:**

a felügyelő egységhez 2 db AAA típusú tölthető elem (2 db 1,2 V / 400 mAh) is tartozik.

## A babaegység részei

B. ábra

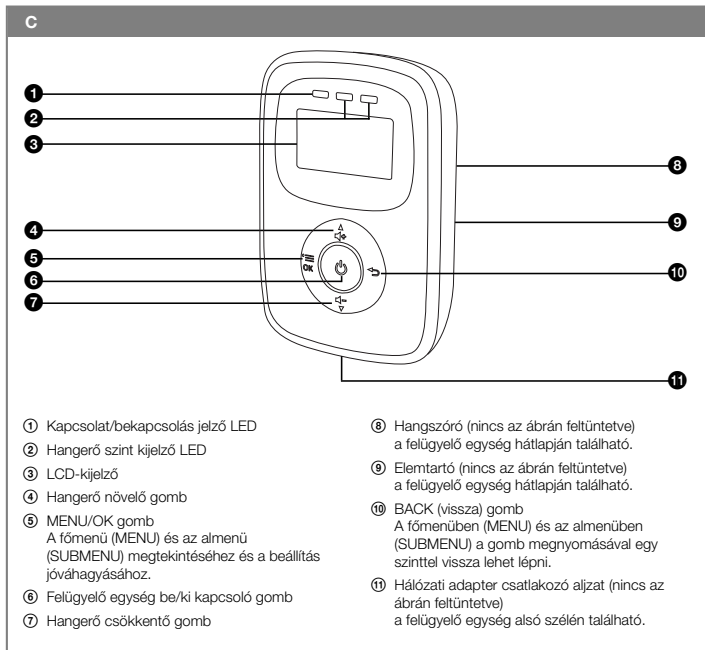


- ① Bekapcsolást jelző LED
- ② Babaegység be/ki kapcsoló gomb
- ③ Mikrofon

- ④ Hőmérő
- ⑤ Hálózati adapter csatlakozó aljzat (nincs az ábrán feltüntetve)  
a babegység hátlapján található.

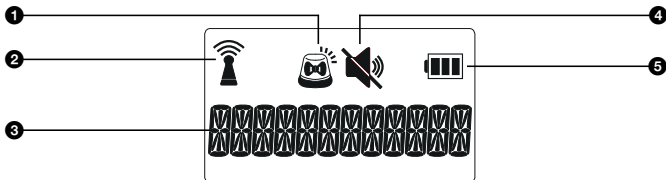


## A felügyelő egység részei



## A felügyelő egység képernyőjének a részei

D. ábra



- ① Figyelmeztető sipszó kijelző  
Ha a készüléken be van kapcsolva a figyelmeztető sipszó, akkor ez a jel aktív. A figyelmeztető sipszó bekapcsolásával együtt villogni kezd.
- ② Kapcsolat kijelző  
A jel aktív, ha a babaegység és a felügyelő egység között a kapcsolat rendben van. Ha a kapcsolat megszakadt, nem jött létre fel, vagy az egységek hatótávolságon kívülre kerültek egymástól, akkor ez a villogni kezd.
- ③ A felügyelő egység bekapcsolása után a szegmensek rövid időre bekapcsolnak. Ha a felügyelő egység be van kapcsolva, akkor itt látható a mért hőmérséklet értéke, valamint a babaőrző használatánál leírt egyéb feliratok.
- ④ Kikapcsolt hangerő jel  
Ez a jel aktív, ha a készüléken a hangerő ki van kapcsolva.
- ⑤ Elemtöltöttség kijelző  
Mutatja az elemek töltöttségi állapotát, valamint a töltés folyamatát.

## A babaórzó készülék elhelyezése

### 1. Babegység

- A babaegységet A② fali aljzathoz közel, száraz és stabil, valamint vízszintes felületre állítsa fel abban a helyiségben, ahol a baba tartózkodik. Javasoljuk, hogy a babaegységet magasabb helyre (polc, szekrény széle stb.), zavaró elektromos készülékektől, vagy más zajforrásoktól távol állítsa fel.
- A babaegységet A② a babától 1 m-nél kisebb távolságban helyezze el, hogy arra minél kisebb hatással legyenek az egyéb zajforrások és zavaró készülékek.



#### Figyelmeztetés!

A babaegységet A② és a hálózati adaptert A③ a babágyba behelyezni tilos, illetve ügyeljen arra is, hogy a baba a kezével ne tudja elérni a készüléket és az adaptert.

### 2. Felügyelő egység

- A felügyelő egységet A① abban a helyiségben állítsa fel, ahol Ön folyamatosan tartózkodni fog. Ha a felügyelő egységet A① hálózatról üzemelteti, akkor azt fali aljzat közelében állítsa fel.

## Tápellátás

### 1. Babegység

#### ■ Az adapter és használata

- A babaegység A② tápellátásához kizárólag csak az eredeti adaptert A③ használja (RJ-AS060450E002 típus, kimenet: 6 V $\overline{-}$ , 450 mA).
- A hálózati adapter A③ vezetékét csatlakoztassa az aljzathoz B⑤, amely a babaegység A② hátoldalán található. A hálózati adaptert A③ dugja a fali aljzatba.

### 2. Felügyelő egység

#### ■ Az adapter és használata

- A felügyelő egység külső tápellátásához kizárólag csak az eredeti adaptert A③ használja (RJ-AS060450E002 típus, kimenet: 6 V $\overline{-}$ , 450 mA).
- A hálózati adapter A③ vezetékét csatlakoztassa az aljzathoz C⑩, amely felügyelő egység A① alsó részén található. A hálózati adaptert A③ dugja a fali aljzatba.



### Figyelmeztetés!


Biztonsági okokból a felügyelő egységet A① csak akkor szabad bekapcsolni és külső tápellátásról üzemeltetni, ha az egységen megtalálhatók a tölthető elemek is.

#### ■ A belső tápellátás és használata

- A felügyelő egység elemről való tápellátása esetén csak a mellékelt, AAA típusú, Ni-MH tölthető elemeket használja (2 db 1,2 V / 400 mAh).
- A felügyelő egység A① hátlapján vegye le az elemtartó C⑨ fedelét. A tölthető elemeket tegye a tartóba C⑨. Az elemek behelyezése során ügyeljen a helyes polarításra, amely az elemtartóban C⑨ van megjelölve. Tegye vissza az elemtartó fedelet.
- Az első használatba vétel előtt a felügyelő egység A① elemeit legalább 16 órán keresztül tölteni kell. A felügyelő egység csak ezután használható belső tápellátásról. Amikor a felügyelő egységhez A① csatlakoztatja az adaptert, az elemek tölteni kezdnek. Az elemtöltöttség kijelző D⑤ szegmenseinek a mozgása mutatja az elem folyamatos töltését. Az elemtöltöttség kijelző D⑤ aktív szegmensei mutatják az elem feltöltöttségét. A felügyelő egység A① a töltés ideje alatt korlátozás nélkül használható.

### Megjegyzés:

a következő töltés ideje már rövidebb lesz (kb. 10 óra).

- Ha az elem teljesen fel van töltve, akkor az elemtöltöttség kijelző D⑤ összes szegmense aktív .
- Az elemek teljes feltöltése után a felügyelő egységet A① a hálózatról le lehet választani, és az egységet az elemekről lehet tovább üzemeltetni.
- Teljesen feltöltött elemekkel a készülék körülbelül 10 órán keresztül használható. Az üzemeltetés ideje függ az elemek töltöttségétől, a bekapcsolt aktuális üzemmódtól, az elemek kapacitásától stb. Az elemek a teljes kapacitásukat néhány töltés-lemerülés ciklus után érik csak el. A tölthető elemek élettartamát befolyásoló tényezők: töltés gyakorisága, környezeti hőmérséklet, tárolási hőmérséklet stb.
- Javasoljuk, hogy a tölthető elemeket szobahőmérsékleten tárolja, és legalább hathavonta egyszer teljesen töltsse fel, majd a felügyelő egységben A① hagyva merítse le és ismét töltsse fel.
- Az elemről való üzemeltetés kizárja az adapter által a hálózatról a készülékre továbbított zavarásokat.

- Ha az elemek szinte lemerültek, akkor 30 másodpercenként sípszó hallatszik, és rövid időre a képernyő is világít. A képernyőn C③ az elemtöltöttség kijelző D⑤ (□) villog, valamint a LOW BATT felirat látható (szinte teljesen lemerült elemek). Ezek a jelek figyelmeztetik arra, hogy a felügyelő egységet A① az adapteren keresztül csatlakoztatni kell az elektromos hálózathoz (az elemek feltöltéséhez). Ha a felügyelő egységet A① nem csatlakoztatja a fali aljzathoz, akkor az egy idő után automatikusan kikapcsol. A LED működésjelző C① és az LCD képernyő C③ elalszik.

#### Megjegyzés:

a felügyelő egység A① automatikus kikapcsolásának az ideje függ felügyelő egységen bekapcsolt aktuális üzemmódtól, az elemek kapacitásától, az elemek elhasználódásától stb.

- Ha a készüléket hosszabb ideig nem fogja használni, akkor a felügyelő egységből A① az elemeket vegye ki és gyerekektől elzárt helyen tárolja.

## A babaórzó használata

### 1. Babegység

#### ■ Be- és kikapcsolás

- A babaegység A② automatikusan bekapcsol, ha azt feszültség alatt lévő fali aljzathoz csatlakoztatja. Ezt a B① LED dióda bekapcsolása jelzi ki.
- A babaegység A② kikapcsolásához a be/ki kapcsolót B② nyomja meg és tartsa benyomva körülbelül 2 másodpercig. A babaegység A② kikapcsolását a B① LED dióda elalvása mutatja.
- Az elektromos hálózathoz csatlakoztatott babaegység A② bekapcsolásához a be/ki kapcsolót B② nyomja meg és tartsa benyomva körülbelül 2 másodpercig.
- A babaegység A② használata után azt kapcsolja le, majd az adaptert A③ húzza ki a fali aljzathól.

### 2. Felügyelő egység

#### ■ Be- és kikapcsolás

- A felügyelő egység A① automatikusan bekapcsol, ha azt az adapteren keresztül feszültség alatt lévő fali aljzathoz csatlakoztatja, vagy abba behelyezi a legalább részben feltöltött elemeket. A felügyelő egység A① bekapcsolása után a képernyőn C③ rövid időre az összes jel bekapcsol. Ezt követően a képernyőn C③ a D② jel kezd villogni és megjelenik a NOT LINKED (nincs kapcsolat) felirat, valamint a kapcsolat/bekapcsolás jelző LED C① is villog. Ezek jelzik, hogy nincs kapcsolat a babaegységgel. Ha a babaegység A② be van kapcsolva és hatótávolságon belül van, akkor rövid időn belül a kapcsolat automatikusan létrejön. Ezt a NOT LINKED felirat elalvása, a C① LED kijelző folyamatos világítása és a D② jel bekapcsolása mutatja a képernyőn C③. A NOT LINKED felirat helyett a képernyőn a babaegység A② által a helyiségben mért hőmérséklet értéke jelenik meg.



### Figyelmeztetés!

Biztonsági okokból a felügyelő egységet A① csak akkor szabad bekapcsolni és külső tápellátásról üzemeltetni, ha az egységen megtalálhatók a tölthető elemek is.

- Az elektromos hálózathoz csatlakoztatott (vagy feltöltött elemeket tartalmazó) felügyelő egység A① bekapcsolásához a be/ki kapcsolót C⑥ nyomja meg és tartsa benyomva körülbelül 2 másodpercig.
- A felügyelő egység A① kikapcsolásához a be/ki kapcsolót C⑥ nyomja meg és tartsa benyomva körülbelül 2 másodpercig. A felügyelő egység A① kikapcsolását a C① LED dióda elalvása mutatja.

### ■ Nyelv beállítása

- Az LCD képernyőn C③ megjelenő kommunikációs nyelv beállítását a következő módon hajtja végre. A főmenü (MENU) megjelenése után nyomja meg a C⑤ gombot. A képernyőn C③ a „Language” (nyelv) felirat jelenik meg. A választható nyelvek megtekintéséhez nyomja meg a C⑤ gombot. A kijelzőn az „English” (angol) felirat jelenik meg. A következő nyelvek közül választhat: angol, német, francia, olasz, spanyol és portugál. A nyelvek között a C④ és a C⑦ gombokkal lapozhat. A kiválasztott nyelv megerősítéséhez nyomja meg a C⑤ gombot. A képernyőn C③ rövid időre megjelenik, hogy a kiválasztott nyelvet a készülék elmentette, majd a képernyőn C③ a helyiség hőmérséklete lesz látható.

### ■ A hangerő beállítása, ki- és bekapcsolása

- A C④ és a C⑦ gombokkal a felügyelő egység A① hangereje növelhető vagy csökkenthető. A hangerő 5 szinten állítható be. Az LCD képernyőn C③ a „Volume” felirat valamint egy szám mutatja a hangerő szintjét. A C④ vagy a C⑦ gomb megnyomását sípszó jelzi ki, és a C② LED kijelző is felvillan. A maximális hangerő elérése után mindkét hangerő kijelző LED dióda C② világitani fog. Amennyiben már a C④ vagy a C⑦ gomb megnyomásával nem lehet tovább növelni (vagy csökkenteni) a hangerőt, akkor figyelmeztető sípszó hallatszik.
- A hangerő kikapcsolásához a felügyelő egységen A① addig nyomogassa a C⑦ gombot, amíg a képernyőn a „Volume Off” (hang kikapcsolva) felirat meg nem jelenik. Ez a felirat rövid időn belül eltűnik, és a képernyőn C③ a helyiség hőmérséklete lesz látható. A hang kikapcsolását a D④ jel mutatja a képernyőn C③.
- A hang bekapcsolásához nyomja meg a C④ gombot és állítsa be a kívánt hangerő szintet.

### ■ A figyelmeztető sípszó beállítása

- Ha a felügyelő egységen A① a hang ki van kapcsolva és be van állítva a figyelmeztető sípszó, akkor a D① jel villog, valamint megjelenik a „Sound Alert” (figyelmeztető sípszó) felirat (a készülék figyelmeztető sípszó babaegység által észlelt, a beállított értéknél hangosabb zajokra).
- A figyelmeztető sípszót a következő módon állítsa be. A főmenü (MENU) megjelenése után nyomja meg a C⑤ gombot. A menüben a C④ és a C⑦ gombokkal lapozhat. Jelölje ki a „Sound Alert” (figyelmeztető sípszó) opciót. Nyomja meg a C⑤ gombot. A képernyőn C③ az „On?” (bekapcsolni?) felirat jelenik meg. Nyomja meg a C⑤ gombot. A képernyőn C③ rövid időre megjelenik a „Saved” felirat, majd a képernyőn C③ a helyiség hőmérséklete lesz látható. A képernyőn C③ bekapcsol a D① jel. Ha a felügyelő egységen A① a hangot nem kapcsolja ki, akkor a funkció bekapcsolt állapotban marad, de nem lesz aktív. Ha a hangot kikapcsolja, akkor a funkció aktiválódik.
- A figyelmeztető sípszó kikapcsolásához a C⑤ gombot nyomja meg. Megnyílik a főmenü (MENU). A menüben a C④ és a C⑦ gombokkal lapozhat. Jelölje ki a „Sound Alert” (figyelmeztető sípszó) opciót. Nyomja meg a C⑤ gombot. A képernyőn C③ az „Off?” (kikapcsolni?) felirat jelenik meg. Nyomja meg a C⑤ gombot. A képernyőn C③ rövid időre megjelenik a „Saved” felirat, a D① jel elalszik, majd a képernyőn C③ a helyiség hőmérséklete lesz látható.

### ■ Az alapértelmezett beállítások visszaállítása

- A felhasználói beállítások törlését a következő módon hajtsa végre.
- A főmenü (MENU) megjelenése után nyomja meg a C⑤ gombot. A menüben a C④ és a C⑦ gombokkal lapozhat. Jelölje ki a „Reset” (törlés) opciót. Nyomja meg a C⑤ gombot. A képernyőn C③ a „Confirm?” (jóváhagyni?) felirat jelenik meg. Nyomja meg a C⑤ gombot. A készülék visszakapcsol az alapértelmezett beállításokra, majd a képernyőn C③ a helyiség hőmérséklete lesz látható.

Alapértelmezett beállítások:

Nyelv	Angol
Figyelmeztető sípszó	Kikapcsolva
Hangerő	3

### Megjegyzés:

Amennyiben a felhasználói beállítások során a kiválasztott opciót a C⑤ gomb megnyomásával nem hagyja jóvá, akkor a beállítás nem mentődik el. Kis idő múlva a képernyő C③ automatikusan átkapcsol a helyiség hőmérsékletének a kijelzésére.

A felhasználói beállításokat a felügyelő egység A① elmenti, és azok az elemek kivétele, vagy a hálózatról való leválasztás után sem törlődnek.

A készülék használatának a bemutatásához az alapértelmezett nyelv feliratait használtuk.

## A babaőrző használatához kapcsolódó általános információk

- A babaőrző használatba vétele előtt mindig ellenőrizze le, hogy a felügyelő egység A① és a babaegység A② működik-e, azok közötti rendben van-e a kapcsolat és van-e megfelelő hangátvitel.
- Javasoljuk, hogy a felhasználói beállításokat a babaőrző készülék használatba vétele előtt hajtja végre.
- A babaegység A② által felvett hangokat a készülék a felügyelő egységbe A① továbbítja. Amennyiben a felügyelő egységen a hangerő alacsony szintre van beállítva, akkor a LED diódás kijelző C② figyelmezteti a babaegység által továbbított hangokra. Amennyiben a hangerőt lekapcsolta, akkor javasoljuk a figyelmeztető sipszó funkció használatát.
- Ha nincs kapcsolat a babaegység A② és a felügyelő A① egység között (a babaegység A② ki van kapcsolva, vagy hatótávolságon kívül van), akkor a kapcsolat/bekapcsolás C① LED villog, az LCD képernyőn C③ villog a D② jel, valamint megjelenik a „Not Linked” felirat, továbbá figyelmeztető sipszó is hallatszik.
- A hangátvitel javításához a babaegységet A② tegye magasabb helyre, ablakhoz vagy ajtóhoz közel.
- Az átvitelre hatással lehetnek az egyéb rádióhullámok is. Ezért a készüléket ne tegye elektromos készülékek közelébe (pl. mikrohullámú sütő, WLAN berendezések stb.).
- A hangátvitelt (vagy a hatótávolságot) a következők csökkenthetik vagy zavarhatják:
  - az egység(ek) letakarása;
  - akadályok a jel irányában (bútor, fal, fa stb.);
  - természetes jelenségek (pl. köd, eső stb.).

## Helyiség hőmérsékletének a kijelzése

- A babaegység A② folyamatosan méri a helyiségben a levegő hőmérsékletét. Az aktuális hőmérséklet az LCD képernyőn C③ látható (a felügyelő egységen A①). Ha a helyiség hőmérséklete túllépi a 39 °C-t, akkor a képernyőn C③ a „High Temp” (magas hőmérséklet) felirat villog. Ha a helyiség hőmérséklete 14 °C alá csökken, akkor a képernyőn C③ a „Low Temp” (alacsony hőmérséklet) felirat villog.

### Megjegyzés:

a babaegység A② által mért hőmérséklet csak tájékoztató jellegű, és kis mértékben eltérhet a pontos hőmérővel mért értéktől.

## ECO üzemmód

- Amennyiben a készülék nem észlel semmilyen hangot, akkor automatikusan ECO üzemmódba kapcsol át. Az energiatakarékos üzemmódban csökken a sugárzási teljesítmény, kisebb a készülék sugárzása (a babát csak kisebb rádióhullám terhelés éri).



## Problémamegoldás

Probléma	Megoldás
A B① LED dióda a babaegység A② bekapcsolása után nem kapcsol be.	Ellenőrizze le az adapter A③ csatlakoztatását a fali aljzathoz, valamint a babaegység aljzatához B④.
A felügyelő egység A① bekapcsolása után az LCD képernyő C③ és a LED kijelző C① nem kapcsol be (vagy nem villog).	Ellenőrizze le, hogy a felügyelő egységben A① van-e elem. Ellenőrizze le az adapter A③ csatlakoztatását a fali aljzathoz, valamint a felügyelő egység aljzatához C⑥. Ellenőrizze le, hogy az elemek nincsenek-e lemerülve, illetve azok nem romlottak-e el. A lemerült elemeket fel kell tölteni. A hibás elemeket azonos típusú új elemmel helyettesítse.
A felügyelő egység A① figyelmeztető sípszót ad ki.	Ellenőrizze le, hogy az egységek nincsenek-e hatótávolságon kívül. Ellenőrizze le, hogy a babaegység A② a fali aljzathoz van-e csatlakoztatva. Ellenőrizze le, hogy a babaegység A② be van-e kapcsolva. A felügyelő egységben A① az elemek lemerültek vagy meghibásodtak. A lemerült elemeket fel kell tölteni. A hibás elemeket azonos típusú új elemmel helyettesítse.
A felügyelő egységből A① magas gang hallatszik.	Az egységek túl közel vannak egymáshoz. A felügyelő egységet A① vigye távolabb a babaegységtől A②. A felügyelő egységet A① a babaegységtől A② legalább 1 méter távolságra kell elhelyezni.
Az átvitt hang nem hallható.	A felügyelő egységen A① a hangerő ki van kapcsolva, vagy alacsony szintre van beállítva. Állítsa be a megfelelő hangerőt a C④ gombbal.
A felügyelő egység A① automatikusan kikapcsol.	A tölthető elemek lemerültek. Töltse fel az elemeket.
Gyenge jel, jelzavarás, vagy a kapcsolat rendszeresen megszakad.	Amennyiben az átvitel útjában zavaró készülék található (pl. mikrohullámú sütő), akkor azt helyezze át másik helyre. Ellenőrizze le, hogy az átvitel útjában nincsenek-e jelcsökkentő tárgyak (pl. fák, vastag falak). Az egységeket úgy helyezze el, hogy a jelátvitel folyamatos és zavartalan legyen. Ellenőrizze le, hogy az egységek nincsenek-e hatótávolságon kívül.

## Tisztítás és karbantartás

- A tisztítás megkezdése előtt a készülék hálózati vezetékét húzza ki a fali aljzatból. A felügyelő egységet A① és a babaegységet A① langyos vízbe mártott és jól kicsavart ruhával törölje meg. Majd a felületeket törölje szárazra.
- Az adaptert A③ puha és száraz ruhával törölje meg.
- A tisztításhoz abrazív anyagokat, oldó- vagy higítószereket tartalmazó stb. tisztítóanyagokat használni tilos. A készüléket és az adaptereket A③ vízbe mártani, vagy folyóvíz alatt elmosni tilos!

## Műszaki specifikáció

Típuszám.....	BBM 7010
Frekvenciasáv.....	1880–1900 MHz
Csatornák száma.....	120
Átviteli teljesítmény.....	20 dBm (100 mW)
Hatótávolság szabad területen.....	300 m-ig
Hangátvitel.....	egyirányú kommunikáció
Képernyő típusa.....	LCD
Feszültség és áramfelvétel.....	6 V $\overline{-}$ , 450 mA
Tápellátás.....	hálózati adapter, RJ-AS060450E002 bemenet: 100–240 V $\overline{-}$ , 50/60 Hz, 150 mA, kimenet: 6 V $\overline{-}$ , 450 mA vagy tölthető elem, Ni-MH, AAA típus, 2x 1,2 V / 400 mAh (csak a felügyelő egységben)
Érintésvédelmi osztály (adapter).....	II
Üzemeltetési idő (elemről).....	teljesen feltöltött elem esetén 10 óra (felügyelő egység)

## A készüléken, a csomagoláson vagy a tartozékokon használt jelek jelentése



A termék megfelel az adott termékekre vonatkozó összes európai uniós műszaki és egyéb előírásnak.



II. érintésvédelmi osztályba sorolt elektromos készülék.



A tápellátást biztosító csatlakozó polaritása.



A termék csak beltérben használható.

LOT.

Gyártási számhoz kapcsolódó rövidítés.



A termék megfelel az egyes veszélyes anyagok elektromos és elektronikus berendezésekben való alkalmazásának a korlátozásáról szóló 2011/65/EU irányelv (RoHS II) előírásainak.



Ez a jel a terméken vagy a kísérő dokumentációban arra hívja fel a figyelmét, hogy az elektromos vagy elektronikus termék nem dobható a háztartási hulladék közé. A megfelelő ártalmatlanításhoz és újrafelhasználáshoz a terméket kijelölt gyűjtőhelyen adja le. A fentiek alternatívájaként az EU országokban, illetve más európai országokban, hasonló termék vásárlása esetén az elhasznált termék az üzletben is leadható. A termék megfelelő módon történő ártalmatlanításával Ön is segíti megőrizni az értékes természeti erőforrásokat, és hozzájárul a nem megfelelő hulladék-megsemmisítés által okozott esetleges negatív környezeti és egészségügyi hatások megelőzéséhez. A további részletekről a helyi önkormányzati hivatal vagy a legközelebbi hulladékgyűjtő hely ad tájékoztatást. Az ilyen típusú hulladékok nem megfelelő módon történő ártalmatlanítása esetén a helyi előírások értelmében bírság szabható ki.

### Az Európai Unió országaiban működő vállalkozások részére

Ha elektromos vagy elektronikus berendezést kíván ártalmatlanítani, akkor erre vonatkozóan kérjen információkat a termék eladójától vagy forgalmazójától.

### Ártalmatlanítás az Európai Unió országain kívül

Ez a jel az Európai Unióban érvényes. Amennyiben ezt a terméket ártalmatlanítani kívánja, akkor tájékoztatásért forduljon a termék eladójához vagy a helyi önkormányzati hivatal illetékes osztályához.



Az akkumulátorok a környezetünkre káros anyagokat tartalmaznak, ezért ne dobja őket a többi háztartási hulladék közé. Az elemeket adja le a kijelölt hulladékgyűjtő helyen, ahol gondoskodnak azok környezetkímélő újrahasznosításáról. A legközelebbi hulladékgyűjtő helyről az önkormányzati hivatalban vagy a készülék vásárlásának a helyén kaphat felvilágosítást.

## Használt csomagolóanyagokra vonatkozó előírások

A használt csomagolóanyagot az önkormányzat által kijelölt hulladékgyűjtő helyen adja le.

A készülék megfelel a 1999/5/EK európai irányelv követelményeinek. A megfelelőségi nyilatkozat a [www.bayby.hu](http://www.bayby.hu) honlapon található meg.

Az eredeti használati útmutató nyelve: cseh. A szöveg és a műszaki paraméterek megváltoztatásának a joga fenntartva.